

CES

161066/S01

LN085138 Žatec, Oblouková, Dvořákova – rekonstrukce kanalizace a vodovodu

Dodatek č. 4

k CES 81/18 (objednatele) č. 161066/S01 (zhotovitele) Smlouvě ze dne 16.01.2018

Smluvní strany:

1. Objednatel:**Severočeská vodárenská společnost a.s.**

Zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 466

sídlo: Přítkovská 1689, 415 50 Teplice

zastoupena: Ing. Bronislav Špičák, generální ředitel

zástupce pro věci technické: [REDACTED]

IČ: 490 99 469

DIČ: CZ 490 99 469

Bankovní spojení: [REDACTED]

a

2. Zhotovitel:**„Společnost pro Operativní opatření Mostecko“**

Zastoupená vedoucí společníkem

SILNICE GROUP a.s.

Zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 12069

sídlo: Na Florenci 2116/15, 110 00 Praha 1 – Nové Město

zastoupen: Ing. Karlem Ryplem, předsedou představenstva

Ing. Petrem Duchkem MBA, místopředsedou představenstva

zástupce pro věci technické: [REDACTED]

IČ: 622 42 105

DIČ: CZ62242105

telefon: [REDACTED]

fax: [REDACTED]

a společníkem

ZEPRIS s.r.o.

Zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 51188

sídlo: Mezi Vodami 639/27, 143 20 Praha 4

zastoupen: Ing. Alexandrem Strádalem, jednatelem

zástupce pro věci technické: [REDACTED]

IČ: 251 17 947

DIČ: CZ699004936

telefon: [REDACTED]

fax: [REDACTED]

číslo účtu společnosti Raiffeisenbank, a.s., č.ú.: 105 700 4875 / 5500
na základě Smlouvy o společnosti ze dne 11.02.2016

Společně také jako „smluvní strany“

Smluvní strany společně uzavřely smlouvu č. CES 81/18 (objednatele), č. 161066/S01 (zhotovitele) ze dne 16.01.2018 (dále jen „smlouva“). Níže uvedeného dne, měsíce a roku smluvní strany uzavírají dodatek č. 4, kterým se mění smlouva, dodatek č. 1, dodatek č. 2 a dodatek č. 3 níže uvedeným způsobem.

Čl. I Předmět dodatku

1. Smluvní strany se dohodly, že tímto dodatkem č. 4 se mění čl. IV. odst. 4.1. **na základě dohody obou smluvních stran a na základě odůvodnění dodatečných stavebních prací – nepředvídatelné stavební práce – vzniku méně a víceprací**; tj. na základě změnového listu, který je nedílnou součástí tohoto dodatku. Dochází tedy k navýšení celkové ceny díla a tím i k úpravě předmětného odstavce níže uvedeným způsobem:

4.1 Objednatel se zavazuje zaplatit zhotoviteli smluvní cenu, sjednanou v souladu se zákonem č. 526/1990 Sb. a vyhlášky č. 450/2009 Sb. obojí v platném znění, na základě nabídky zhotovitele a podmínek uvedených v této smlouvě, jejíž výše je stanovena následovně:

Rekapitulace:

Cena díla dle Smlouvy o dílo = 6.895.644,62 Kč bez DPH
+ D3 = 219.740,39 Kč bez DPH
+ D4 = 131.765,00 Kč bez DPH

Nová cena díla celkem = 7.247.150,01 Kč (bez DPH)

DPH 21%. Cena předmětu plnění s DPH činí celkem 8.769.051,51 Kč

Čl. II Závěrečná ustanovení

1. Veškeré změny a doplňky tohoto dodatku, jakož i všechny právní úkony mezi smluvními stranami související s touto smlouvou musí být provedeny písemnou formou, potvrzeny odpovědnými zástupci obou smluvních stran a zaslány na adresy smluvních stran uvedené v záhlaví dodatku. Změny a doplňky k tomuto dodatku se po jejich podpisu poslední smluvní stranou stanou její nedílnou součástí.
2. Smluvní strany si jsou vědomy povinnosti uveřejnění této smlouvy a jejího dodatku č. 4 dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv. Smluvní strany dále prohlašují, že identifikace smluvních stran a dále smluvní ujednání obsažená v Preambuli a čl. I. – předmět dodatku a smluvní ujednání obsažená v čl. III., IV. a V. smlouvy jsou předmětem obchodního tajemství.
3. Ostatní ujednání smlouvy, nedotčená tímto dodatkem, zůstávají beze změny v platnosti a účinnosti.
4. Účastníci tohoto dodatku po jeho přečtení prohlašují, že souhlasí s jeho obsahem, že tento byl sepsán na základě pravdivých údajů, jejich pravé a svobodné vůle. Na důkaz toho připojují své podpisy.
5. Tento dodatek je vyhotoven ve 4 vyhotoveních, z nichž dva výtisky obdrží Objednatel a dva Zhotovitel. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu poslední smluvní stranou.

OSTATNÍ USTANOVENÍ SMLOUVY NEDOTČENÁ TÍMTO DODATKEM ZŮSTAVAJÍ BEZE ZMĚNY.

Příloha č. 1 – Znění nového ujednání smlouvy o registru smluv

Příloha č. 2 - Znění nového ujednání smlouvy o ochraně osobních údajů (GDPR)

Příloha č. 3 – Změnový list číslo 04/2019

V Teplicích dne

V Praze, dne - 9 -08- 2019

Objednatel:

Zhotovitel:

15 08/2019

Ing. Bronislav Špičák
generální ředitel

Severočeská vodárenská společnost a.s.

Ing. Karel Ryppl
předseda představenstva
SILNICE GROUP a.s.

jednatel
ZEPRIS s.r.o.

Příloha č. 1 – Znění nového článku o registru smluv

Registr smluv

1. V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) se smluvní strany dohodly, že Objednatel zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu tohoto dodatku jeho znění včetně smlouvy, která je tímto dodatkem měněna, příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Zhotovitel může dodatek a předmětnou smlouvu zveřejnit za předpokladu, že Objednatel umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
2. Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění dodatku včetně předmětné smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění dodatku a předmětné smlouvy podléhat anonymizaci.
3. Dodatek je účinný dnem zveřejnění v registru smluv.
4. V případě změny, doplnění či zrušení tohoto dodatku a předmětné smlouvy dalším dodatkem platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
5. K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud dodatek ani předmětná smlouva nespĺňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá dodatek účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

Příloha č. 2 - Znění nového ujednání smlouvy o ochraně osobních údajů (GDPR)

Doložka o zpracování osobních údajů

1. ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

- 1.1 Vzhledem k tomu, že na základě plnění této smlouvy bude Zhotovitelem docházet ke zpracování osobních údajů pro Objednatele, uzavírají smluvní strany zpracovatelskou smlouvu ve smyslu čl. 28 odst. 3 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (dále jen „GDPR“), jejíž podmínky se řídí tímto článkem Smlouvy.
- 1.2 Smluvní strany se dohodly, že pokud to bude potřebné ke splnění požadavků předpisů na ochranu osobních údajů (tyto zahrnují například zákon č. 101/2000 Sb. o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů, a GDPR; dále jen „**POOÚ**“), uzavřou bez zbytečného odkladu po výzvě kterékoli Smluvní strany písemný dodatek Smlouvy zohledňující takové požadavky.
- 1.3 Objednatel tímto pověřuje Zhotovitele zpracováním osobních údajů subjektů údajů poskytovaných Objednatelem v rámci plnění Smlouvy. Zhotovitel je povinen zpracovávat osobní údaje pro Objednatele na základě jeho pokynů a v rozsahu nezbytném k řádnému plnění povinností Zhotovitele vyplývajících ze Smlouvy.

Předmět zpracování, kategorie subjektů údajů a typ osobních údajů

- 1.4 Předmětem zpracování jsou osobní údaje subjektů údajů, zejména dodavatelé Objednatele a případně další údaje poskytnuté Objednatelem či třetími stranami z pokynu Objednatele (dále jen „**osobní údaje**“).
- 1.5 Subjekty údajů jsou dodavatelé a spolupracující osoby objednatel.

Povaha a účel zpracování

- 1.6 Zhotovitel bude zpracovávat osobní údaje automatizovaně s přispěním výpočetní techniky. Příležitostně může docházet k ručnímu zpracování dat.
- 1.7 Účel zpracování je definován účelem plnění Smlouvy, přičemž se jedná zejména o stavební práce a související činnost s rekonstrukcí vodního díla.

Doba zpracování

- 1.8 Zpracování osobních údajů bude probíhat po dobu účinnosti Smlouvy. Povinnosti Zhotovitele týkající se ochrany osobních údajů se Zhotovitel zavazuje plnit po celou dobu účinnosti Smlouvy, pokud ze Smlouvy nevyplývá, že mají trvat i po zániku její účinnosti.
- 1.9 Další povinnosti Zhotovitele:
- 1.9.1 Zhotovitel je při zpracovávání osobních údajů povinen:
- a) zpracovávat osobní údaje výlučně na základě doložených pokynů Objednatele; pro vyloučení pochybností zpracovávání osobních údajů v souladu s povinnostmi Zhotovitele dohodnutými v rámci Smlouvy se považuje za prováděné v souladu s instrukcemi Objednatele;
 - b) řídit se instrukcemi Objednatele v otázkách předání osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci, pokud mu toto zpracování již neukládá právo Evropské unie nebo členského státu, které se na Zhotovitele vztahuje; v takovém případě Zhotovitel Objednatele informuje o tomto právním

požadavku před zpracováním, ledaže by tyto právní předpisy toto informování zakazovaly z důležitých důvodů veřejného zájmu;

- c) zajišťovat, aby se osoby oprávněné zpracovávat osobní údaje zavázaly k mlčenlivosti nebo aby se na ně vztahovala zákonná povinnost mlčenlivosti;
- d) nezapojit do zpracování žádného dalšího zpracovatele bez předchozího konkrétního nebo obecného písemného povolení Objednatele;
- e) při zohlednění povahy zpracování, být Objednateli nápomocen prostřednictvím vhodných technických a organizačních opatření, pokud je to možné, pro splnění Objednatelovy povinnosti reagovat na žádosti o výkon práv subjektů údajů;
- f) být Objednateli nápomocen při zajišťování souladu s povinnostmi Objednatele zajistit úroveň zabezpečení zpracování, ohlašovat případy porušení zabezpečení osobních údajů Úřadu pro ochranu osobních údajů a případně též subjektům údajů, posuzovat vliv na ochranu osobních údajů a realizovat předchozí konzultace s Úřadem pro ochranu osobních údajů, a to při zohlednění povahy zpracování a informací, jež má Zhotovitel k dispozici;
- g) v souladu s rozhodnutím Objednatele všechny osobní údaje buď vymazat, nebo vrátit Objednateli po ukončení poskytování plnění dle Smlouvy, a vymazat existující kopie, pokud právo Evropské unie nebo členského státu nepožaduje uložení daných osobních údajů; a
- h) poskytnout Objednateli veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti stanovené POOÚ;
- i) umožnit audity a k těmto auditům přispívat.

Zabezpečení osobních údajů

- 1.10 Zhotovitel přijal a udržuje taková technická a organizační opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití osobních údajů.
- 1.11 Zhotovitel přijal a udržuje zejména následující opatření k zajištění přiměřené úrovně zabezpečení:
 - 1.11.1 pseudonymizace a šifrování osobních údajů;
 - 1.11.2 schopnost zajistit neustálou důvěrnost, integritu, dostupnost a odolnost systémů a služeb zpracování – zavedená opatření a jejich korektní fungování budou pravidelně kontrolovány;
 - 1.11.3 schopnost obnovit dostupnost osobních údajů a přístup k nim včas a v případě fyzických či technických incidentů;
 - 1.11.4 proces pravidelného testování, posuzování a hodnocení účinnosti zavedených technických a organizačních opatření pro zajištění bezpečnosti zpracování;
 - 1.11.5 víceúrovňový firewall;
 - 1.11.6 antivirovou ochranu a kontrolu neoprávněných přístupů;
 - 1.11.7 šifrovaný přenos dat;
 - 1.11.8 přístup k osobním údajům mají pouze pověřené osoby Zhotovitele;
 - 1.11.9 servery s osobními údaji jsou uzamčeny v datacentrech Zhotovitele; a
 - 1.11.10 zálohy dat se provádějí do oddělené geografické lokality, data jsou šifrovaná během přenosu i po uložení a přístup k nim mají pouze pověřené osoby Zhotovitele.
- 1.12 V případě, že Zhotovitel zjistí porušení zabezpečení osobních údajů, ohlásí je bez zbytečného odkladu Objednateli.

- 1.13 V případě ukončení Smlouvy nejsou Zhotovitel, resp. jeho zaměstnanci, popř. pověřené třetí osoby, které přišly do styku s osobními údaji, zbaveni mlčenlivosti. Povinnost mlčenlivosti u nich v takovémto případě trvá i po ukončení účinnosti Smlouvy, bez ohledu na trvání poměru uvedených osob ke Zhotoviteli.

NÁVRH ZMĚNY

číslo : 04/2019

Zhotovitel: „Společnost pro Operativní opatření Mostecko“
Zastoupená vedoucím společníkem Silnice Group a.s.
Na Florenci 2116/15, 110 00 Praha 1 – Nové Město
Zastoupená společníkem Zepris s.r.o.
Mezi Vodami 639/27, 143 20 Praha 4

Komu: Severočeská vodárenská společnost a.s.

Datum: 14.07.2019

Název akce: LN085138 Žatec, Oblouková, Dvořáková – rekonstrukce kanalizace a vodovodu

Způsob odeslání/předání/datum:	poštou	E-mailem	Faxem:	osobně X
--------------------------------	--------	----------	--------	-------------

Odkazy na specifikaci: ne

na výkresy: ne

na rozpočtové podklady: ano

na jinou část smlouvy: ne

Popis a zdůvodnění změny:

Žádost navýšení ceny se zakládá na několika důvodech:

Při realizaci rekonstrukce vodovodu v křížení ulic Oblouková a Dvořáková s třídou Obránců Míru bude použito mostní provizorium. Třída Obránců Míru je jediný přístup do centra města pro nákladní automobily, které provádí zásobování města a Žateckého pivovaru. Výstavbou vodovodu dojde k jejímu přetnutí. V místě křižovatky se nový vodovod napojuje na pátevní řád vodovodu. Poloha napojení vylučuje realizaci po částečných výkopech. Tři metry od místa napojení kříží nový vodovod vysokotlaké a středotlaké plynové potrubí a kabel 02. V předchozím přechodu křižovatky, při provádění rekonstrukce kanalizace byla při kopání sond zjištěna netěsnost plynového potrubí. Následný čas na provedení opravy způsobil značné dopravní komplikace pro celé město a současně narušil geotechnické podmínky pro provádění výkopu pro vodovod.

Mostní provizorium má nosnost 40 tun, délku 8 metrů a šířku jízdního pruhu 3,4m. To zabezpečí bezpečné provedení překopu křižovatky, napojení nového řádu na pátevní vodovod a současně zabezpečí dopravní obslužnost města a ochrání plynová vedení. PD toto nepředpokládá.

Důvod vícepráce/méně práce	záměr objednatele	chyba v projektové dokumentaci	chyba zhotovitele	vyšší moc	jiné okolnosti
	NE	NE	NE	NE	ANO Zjištěno v průběhu stavby

Počet připojených listů výkresů změny: 1

Ocenění změny:

Celkem + 131 765,00 Kč bez DPH

Nově navržená změna sjednané ceny díla

7 247 150,01 bez DPH

Změna navržené lhůty dokončení díla (číslem/slovy):

bez dopadu na termín dokončení dílaNavrhovanou změnou dojde k navýšení / snížení rozpočtu o částku: **131 765,00 Kč bez DPH**Cena víceprací podle tohoto Změnového listu činí 131 765,00 Kč bez DPH, tj. **1,91 %** nabídkové ceny.Cena méněprací podle tohoto Změnového listu činí – 0,0 Kč bez DPH, tj. **0,00 %** nabídkové ceny.

Součet absolutních hodnot víceprací a méněprací změnových listů této stavby realizovaných dle § 222 odst. 4 ZZVZ činí 398 882,73 Kč bez DPH. tj. **5,78 %**

Počet připojených listů specifikací (změnový rozpočet): 1

Zástupce zhotovitele:

Zhotovitel vypracoval tento Změnový list včetně příloh a prohlašuje, že všechny uvedené údaje jsou pravdivé.

Podpis [redacted] Datum 14.7.2019

PŘIJETÍ ZMĚNY

Posouzení změny:

Komentář ke způsobu stanovení ceny a její přiměřenosti:

Použity ceny z uzavřené smlouvy o dílo, nebo použity z ceníku URS

1) Odůvodnění změny de minimis (§ 222 odst. 4 ZZVZ)

- změna nemění celkovou povahu původní veřejné zakázky
- nedojde ke změně zhotovitele
- hodnota změny (všech změn v rámci této stavby realizovaných v režimu de minimis, tedy součet absolutních hodnot více a méněprací realizovaných v tomto režimu) je nižší, než finanční limit pro nadlimitní veřejnou zakázku na stavební práce a současně nižší než 15 % ceny sjednané ve smlouvě původní veřejné zakázky

Stanovisko projektanta (AD):

Projektant souhlasí s uvedenými údaji a zdůvodněním a předkládá investorovi k přijetí / ~~zamítnutí~~ změny

Podpis [redacted] Datum 5-08-2019

Potvrzení o převzetí Návrhu změny TDI:

TDI souhlasí s uvedenými údaji a zdůvodněním a předkládá investorovi k přijetí / ~~zamítnutí~~ změny

Podpis [redacted] Datum 6-08-2019

Zástupce objednatele:

Objednatel posoudil dodatečné stavební práce (vícepráce / méněpráce), které jsou předmětem této změny, po věcné stránce, z hlediska přiměřenosti ceny, včetně odůvodnění aplikovatelnosti § 222 odst. 4 až 7 ZZVZ, kterým se rozumí zdůvodnění splnění zákonných podmínek pro realizaci víceprací / méněprací dle výše uvedených ustanovení a v případě změn podle § 222 odst. 5 nebo 6 ZZVZ rovněž.

Podpis [redacted] Datum 6.8.2019

Podpis [redacted] Datum 9.8.2019

Toto **Přijetí změny** (dále jen "PZ") je dokladem posouzení změny. Zhotovitel předložil doklady potřebné k přijetí / ~~zamítnutí~~ návrhu změny a tyto doklady byly posouzeny jako oprávnující / ~~nevyhovující~~ k provedení změny. K zadání dodatečných stavebních prací / méněprací, které jsou předmětem výše popsané změny, dojde až po podpisu dodatku k SoD. Dodatek může být zpracován souhrnně pro více Změnových listů. V případě, že zhotovitel vynaložil náklady na provedení změny, jdou tyto k jeho tíži do doby podpisu dodatku SoD oběma smluvními stranami.